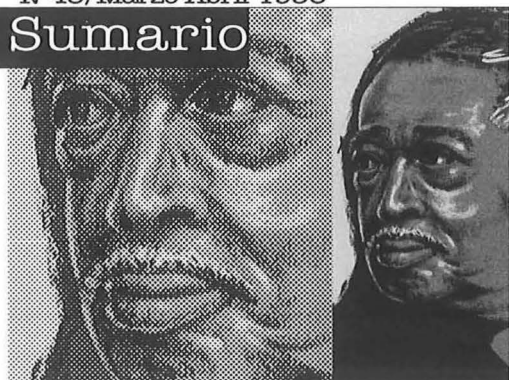


## Sumario



José Luis Nieto

6 Cartas al Director  
Intercambios

## 7 Agenda



## 18 Punto de Partida

**Marilyn Crispell:**

"Si interpreto la música con la que normalmente se me asocia, algunos me criticarán por ser vanguardista con V mayúscula. Si interpreto temas más líricos, habrá otros que me criticarán igualmente. Siempre habrá alguien que te odie, pero, también espero habrá alguien a quien le encante".

*Bill Shoemaker*

## 21 Blindfold Test

**Antonio Hart, James Hurt, Nasheet Waits**

*Vicente Ménsua*

## 28 Universos Musicales

**Ellingtonia 1**

Este texto no pretende elevar a Ellington en la hornacina de la eternidad. Su música, ¡qué más hace falta!, ya se encargó sobradamente de ello. Tampoco pretende situarlo en su justa medida, su música, otra vez, ya lo evidencia. Este texto es simplemente un recorrido no exhaustivo por ciertos momentos de su carrera recordando de paso a algunos músicos que a lo largo de los mismos colaboraron estrechamente con él.

*Vicente Ménsua*

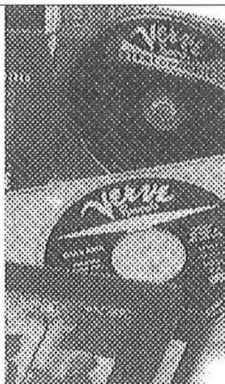


## 41 Master Edition:

**La impresionante avanzadilla de Verve.**  
30 Títulos con historia.

La conjunción de estos discos (todos fueron LP) recrea la época más fulgurante de la maniobra centrípeta de Norman Granz, probablemente el más audaz productor de la historia de la música afroamericana.

*Carlos Sampayo*



## 43 Discos

**Nuevas Ediciones/Reediciones Blues/Off Jazz****El Discófilo:**

El derecho a la memoria  
*François Parcoeur*

**Reseñas de Ayer:**

*Recopiladas por Carlos Sampayo*

## 9 Noticias / Eventos

### Ain't Misbehavin'

Historia ¿De qué?

Jorge García

### On The Corner

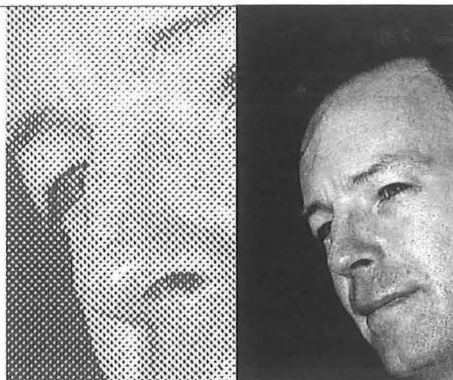
Que no es necesaria la nueva ola

Oscar Scopa

### Las Otras Pistas

Agustí

Jesús Moreno



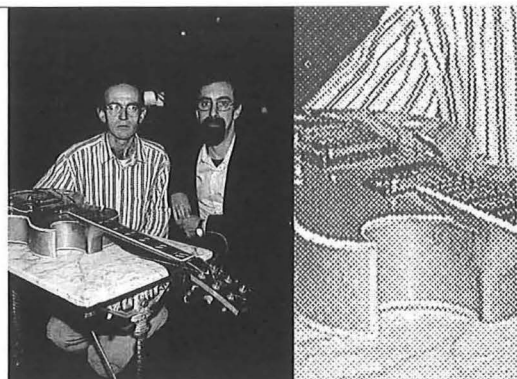
Javier Nombela

## 14 Entrevista

### Bill Evans:

Cables y Metales

Michel Rolland



Javier Nombela

## 24 Entrevista

### Carlos González + Fabio Miano = Reflections

La reciente aparición del disco *Reflections*, una satisfactoria y variopinta obra del dúo constituido por el pianista Fabio Miano y el guitarrista Carlos González, atrae los focos sobre dos músicos ya experimentados que forman parte de las realidades más fructíferas con que cuenta el jazz que se hace en la Península Ibérica.

Federico García Herráiz

## Portfolio Color

### Jan Persson:

El jazz en Copenhague

Jorge García

Los colores del jazz

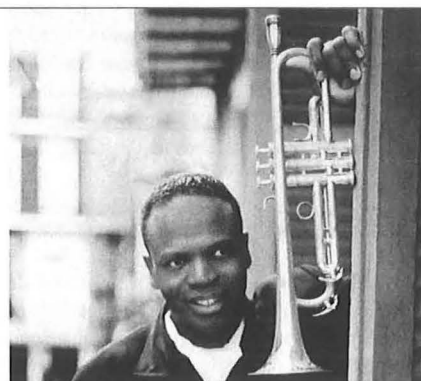
Peter Wessel

## 37 Entrevista

### Leroy Jones:

Oír al pie de la letra

Don Hillegas



## Staff

Ebbe Traberger: Presidente Honorario

Director: Raúl A. Mao - Subdirectora: M<sup>a</sup> Antonia García - Jefe de Redacción: José Luis Salinas

Diseño Gráfico: Guillermo Ogando - Redactores: Jesús Moreno / Mario Benso / Pilar Comín / Jorge García / Vicente Ménsua / José M.<sup>a</sup> García Martínez  
Corresponsales: Don Hillegas (Nueva York) / José Dos Santos (La Habana) / Ramón Fossati (París) / Bill Shoemaker (Washington) / Sergio Rodríguez (Copenhague)  
Colaboradores: Carlos Sampayo / Federico García Herráiz / Mike Hennessey / Fernando Bezos / Francesc Caballero / Manuel I. Ferrand / Angel Gómez Aparicio  
Alejandro Cifuentes / Edward Fuente / José Fernando Troyano / Peter Wessel / Michel Rolland / Oscar Scopa / Alfredo Papo / Nacho Ménsua / François Parcoeur  
Germán Lázaro - Fotógrafos: Esther Cidoncha / Pablo Otín / Jean François Laberine / Javier Nombela / José Horna.

Preimpresión: Diagonal 80, s.l. - Pza. Conde del Valle de Suchil, 19 - 28015 Madrid - Impresión: José San Germán Impresor - Antonio López, 236 - 28026 Madrid  
Distribución para España: Comercial Atheneum - Rufino González, 26 - 28037 Madrid

Edita: Cuadernos de Jazz Editores, S.L. - Hortaleza, 75, 2º dcha. - 28004 Madrid - Tel.: (91) 308 03 02 - Fax.: (91) 308 05 99 - e-mail: cdejazz@interlink.es  
ISSN: 1134-7457 - Depósito Legal: M-28027 - 1990

CUADERNOS DE JAZZ no se identifica necesariamente con las opiniones expresadas en los textos que publica. Prohibida la reproducción parcial o total sin autorización expresa.  
Impreso en España..

Esta revista  
es miembro de



Asociación de  
Revistas  
Culturales de  
España